

2023年1月3日

尊敬的业主：

## 更新您的房屋租赁注册时间到了！

[您可以在此处在线更新注册。](#)

您的房屋租赁号码和用户名： [许可证]

忘记密码？ [请此处重置密码。](#)

我应该如何更新注册？

您的租房号码和用户名： [许可证]

- 在[此处](#)登录您的帐户
- 选择“Edit, Renew, or Close an Existing Registration”（编辑、更新或关闭现有注册）
- 选择“Search”（搜索）
- 选择“Renew”（更新）更改您的注册信息。
- 选择“Fees”（费用）支付所选物业的费用

请单击屏幕左侧的“Modify Account”（修改帐户），请花一点时间阅读这部分以确保您的联系信息正确无误。您将收到一封电子邮件，确认您的更新操作已完成。

只有当属性状态显示“renewed”（已更新）时，注册的更新过程才算完成。

[要获取完成此过程的帮助，请单击此处！](#)

[常见问题解答](#)

您为什么会收到这封电子邮件？

如果您在波士顿市内出租房产，则您的每个出租的住房单元都需要在市检查服务部的住房部门注册。您的住房单元已注册，但所有注册信息都必须每年更新一次。您的注册目前状态为需要更新，而且更新费用已逾期。

不更新您的注册将导致罚款。所有付款都可以使用支票账户或信用卡在线进行。请注意，注册10个或更多单元必须在线支付费用。

**注意：**如果您已经有一个帐户，**请不要创建新帐户**。除非您有权访问用于最初注册现有房产的帐户，否则您将无法更新现有房屋注册，并且您拥有或管理的所有房产都应位于一个帐户下。您必须为注册的每处房产单独完成更新过程。请记得检查注册详细信息并更新自上次更新以来有所变化的任何信息。

如果您有任何疑问，请发送电子邮件至 [rentalprogram@boston.gov](mailto:rentalprogram@boston.gov) 或致电 617-635-5300。